



Bundesversammlung

(**Berichtigung:** ersetzt die Publikation im Bundesblatt Nr. 51 vom 31. Dezember 2015, BBI 2015 9629)

Die gesetzgebenden Räte sind am Montag, 30. November 2015 zur Wintersession (1. Tagung der 50. Legislaturperiode) zusammengetreten, der Nationalrat um 14.30 Uhr und der Ständerat um 16.15 Uhr.

Wahlen

Der *Nationalrat* hat Frau Christa Markwalder, Juristin, von Zürich und Würenlos, in Burgdorf, bisher 1. Vizepräsidentin, zur Präsidentin, Herrn Jürg Stahl, Mitglied der Direktion Groupe Mutuel, von Lindau, Winterthur und Fischingen, in Brütten, zum 1. Vizepräsidenten und Herrn Dominique de Buman, Jurist, von und in Fribourg, zum 2. Vizepräsidenten, gewählt.

Der *Ständerat* hat Herrn Raphaël Comte, Jurist, von Courtételle, in Corcelles-Cormondrèche, bisher 1. Vizepräsident, zum Präsidenten, Herrn Ivo Bischofberger, Historiker, von und in Obereggen, zum 1. Vizepräsidenten, und Frau Karin Keller-Sutter, a. Regierungsrätin, von Jonschwil und Kirchberg, in St. Gallen, zur 2. Vizepräsidentin, gewählt.

Vereinigte Bundesversammlung

Die Vereinigte Bundesversammlung hat am 9. Dezember 2015 folgende Wahlen getroffen:

Mitglieder des Bundesrates für die Amtsdauer 2016–2019

Frau Doris Leuthard
Herr Ueli Maurer
Herr Didier Burkhalter
Frau Simonetta Sommaruga
Herr Johann Schneider-Ammann
Herr Alain Berset

Neues Mitglied des Bundesrates für die Amtsdauer 2016–2019 (als Ersatz für Frau Eveline Widmer-Schlumpf)

Herr Guy Parmelin, Nationalrat

Bundeskanzler für die Amtsdauer 2016–2019

Herr Walter Thurnherr

Bundespräsident für 2016

Herr Johann N. Schneider-Amman, Vizepräsident des Bundesrates

Vizepräsidentin des Bundesrates für 2016

Frau Bundesrätin Doris Leuthard

Die Vereinigte Bundesversammlung hat am 16. Dezember folgende Wahlen getroffen:

Bundesgericht. Wahl eines nebenamtlichen Richters/einer nebenamtlichen Richterin für den Rest der Amtsperiode 2015–2020

Frau Cynthia Christen, von Chablais (VS), Anwältin, lic.iur, wohnhaft in Grimisuat (VS)

Militärkassationsgericht. Gesamterneuerung für die Amtsperiode 2016–2019

Als Ersatz für den zurücktretenden Richter Oberst Serge Fasel: Oberst Laurent Schneuwly, von Freiburg, Richter am Gericht des Saanebezirks, wohnhaft in Ecuvilens (FR).

Als Ersatz für den zurücktretenden Ersatzrichter Obgfr Pierluigi Pasi: Sdt Mattia Pontarolo, von Monteceneri, Rechtsanwalt/Mitarbeiter, wohnhaft in Claro (TI).

Präsident: Oberst Theo Bopp, Gerichtsschreiber/wissenschaftlicher Berater am Bundesgericht;

Richter: Oberst i Gst Paul Tschümperlin, Generalsekretär des Bundesgerichts;

Obwm André Jomini, Richter am Kantonsgericht des Kantons Waadt;

Wm Michael Beusch, Richter am Bundesverwaltungsgericht;

Ersatzrichter: Oberst i Gst Nicolas von Werdt, Richter am Bundesgericht;

Obgfr Olivier Derivaz, Rechtsanwalt, in Monthey;

Oberst Beat Hirt, Rechtsanwalt, in Romanshorn.

Die Wintersession ist Freitag, 18. Dezember 2015 geschlossen worden.